

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Enodis

Talstr. 35
 82436 Eglfing
 Tel. +49 8847 67-0
 Fax +49 8847 67-191

Elektro-Dokumentation
electrical-documentation

Montageplatte electric box	: 5118288
Stromlaufplan wiring diagram	: 5315794
Gerätetyp type	: OES 6.06 mini MOBIL
Spannung voltage	: 3N~ 400V 1N~ 230V 3~ 230V 3~ 200V
Frequenz frequency	: 50/60Hz
Nennleistung power consumption	: 5,7kW 3,0kW 5,7kW 5,7kW
Nennstrom current	: 11,8A 13,1A 23,5A 27,0A

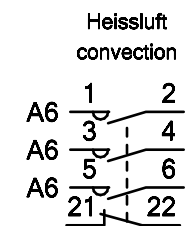
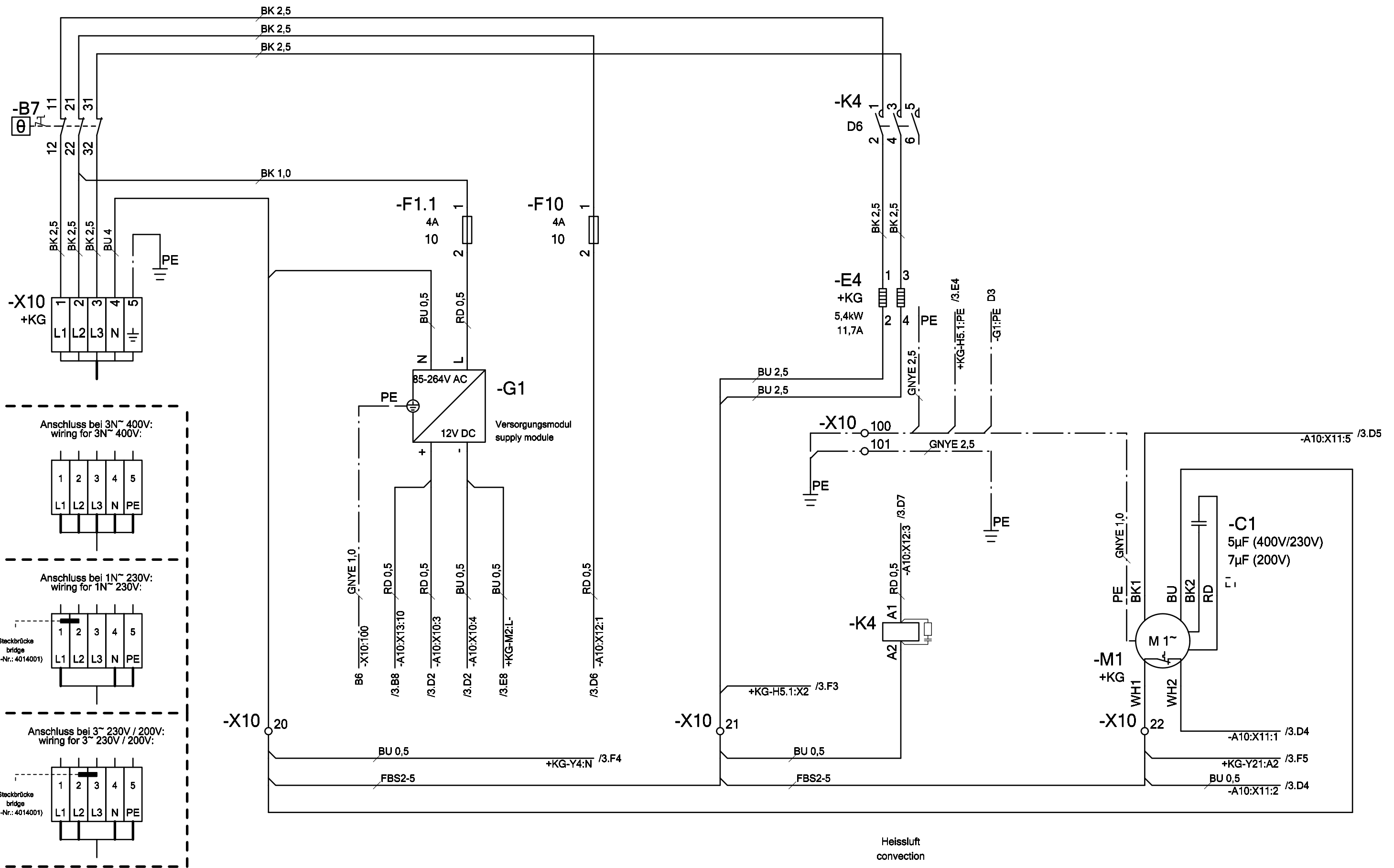
Absicherung bauseits!
 Örtliche EVU-Vorschriften beachten!
 Please look at local supply regulations!
 fuses on site!

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

				Datum	22.04.2008	OES 6.06 mini MOBIL		Stromlaufpläne 1	5118288 / 5315794			
				Bearbeiter	Böttinger	3N~ 400V 1N~ 230V						
A	ÄM70/2009	04.05.2009	KEE	Geprüft	Schmid	3~ 230V 3~ 200V 50/60Hz					Blatt 1	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Deckblatt / overlay		5118288 / 5315794	3 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

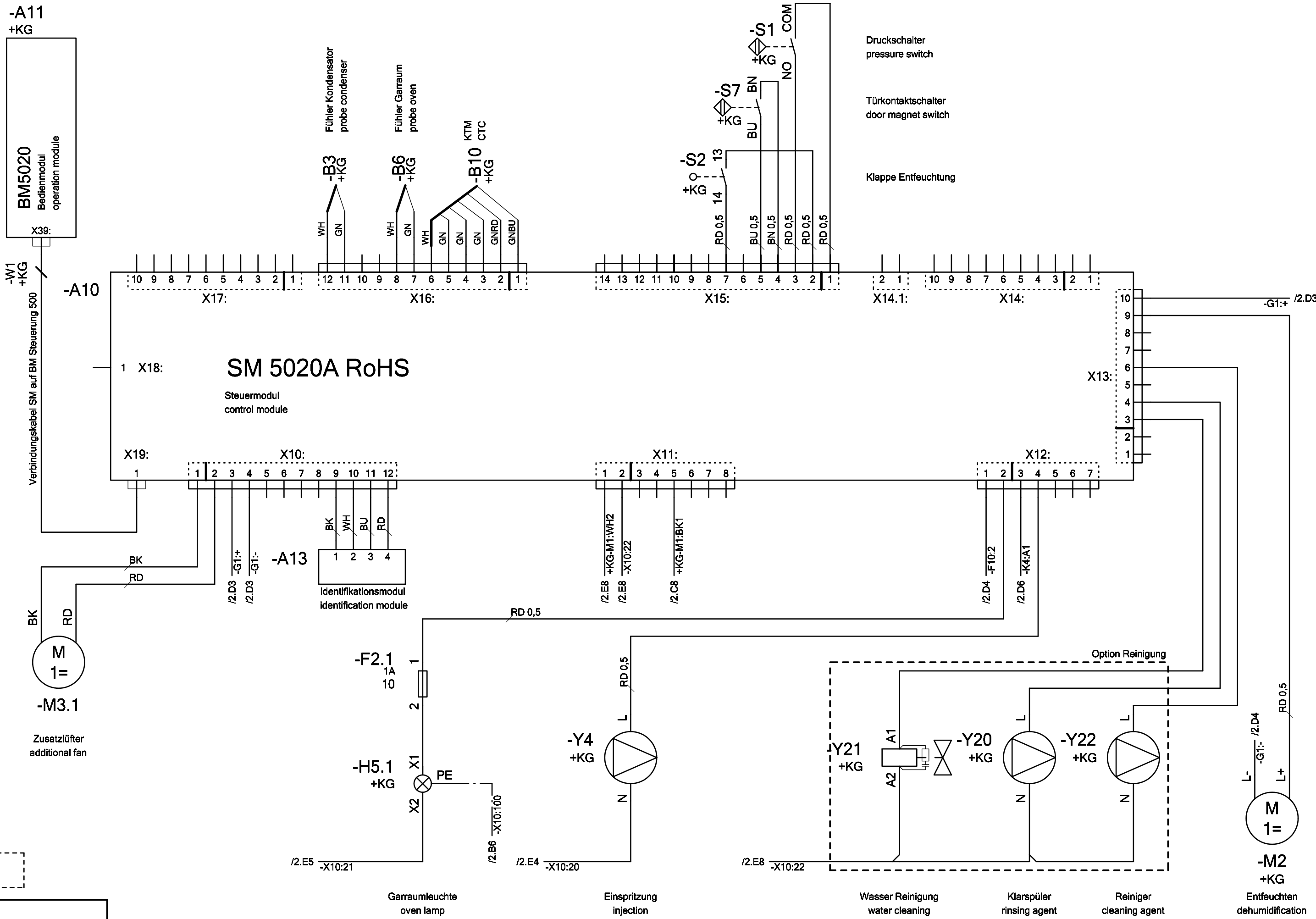
Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm²



Datum		22.04.2008	OES 6.06 mini MOBIL		Stromlaufpläne		5118288 / 5315794	
Bearbeiter		Böttinger	3N~ 400V 1N~ 230V		2		+MP	
A	ÄM70/2009	04.05.2009	KEE	Geprüft	Schmid	3~ 230V 3~ 200V 50/60Hz		Blatt 2
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	5118288 /5315794
							Heizungen / heating elements	
							3 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm²



Datum		22.04.2008	OES 6.06 mini MOBIL		Stromlaufpläne 3	5118288 / 5315794		+MP	
Bearbeiter		Böttinger	3N~ 400V 1N~ 230V			5118288 / 5315794			Blatt 3
A	ÄM70/2009	04.05.2009	KEE	Geprüft	Schmid	3~ 230V 3~ 200V 50/60Hz	5118288 / 5315794		3 Bl.
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Steuerung / control	



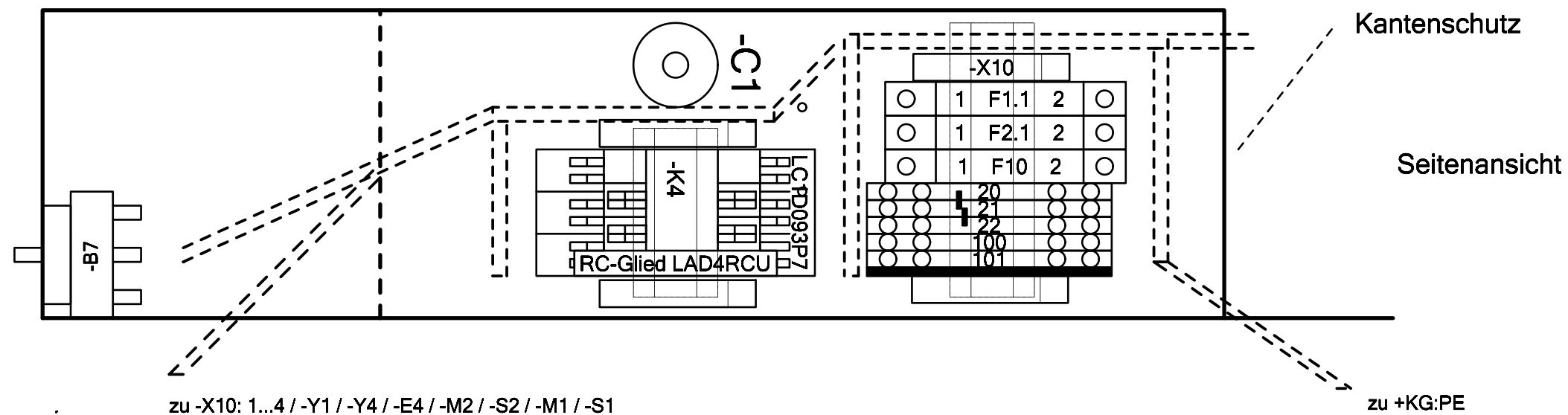
5118288 / 5315794

5118288 / 5315794

Steuerung / control

-MP
+MP

Elektrische Betriebsmittel
und Aderenden maschinell beschriften!!!



-M1
l = 200mm

-S1
l = 500mm

-X10: 1...4
l = 600mm

-Y1 / -Y4
l = 600mm

Entstörfilter-Magnetventil

-E4
l = 500mm

-M2
l = 320mm

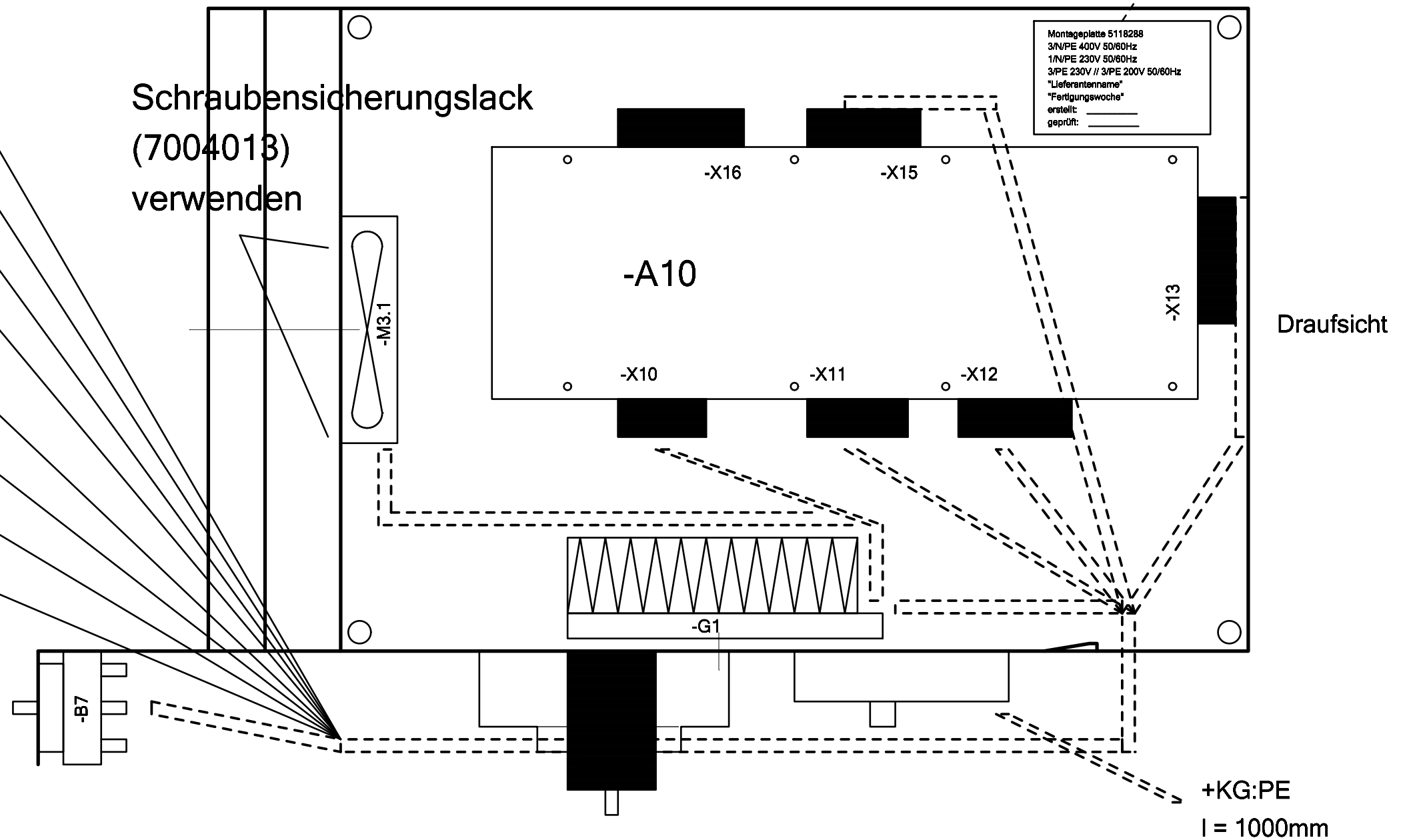
-S2
l = 320mm

-M1:PE
l = 370mm

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm²

Schraubensicherungslack
(7004013)
verwenden



Datum		22.04.2008	OES 6.06 mini MOBIL		Aufbaupläne 1	5118288 / 5315794		Blatt 1 2 Bl.
Bearbeiter		Böttiger	3N~ 400V 1N~ 230V			5118288 / 5315794		
A	ÄM70/2009	04.05.2009	KEE	Geprüft	Schmid	3~ 230V 3~ 200V 50/60Hz		
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	



Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
1	+KG /3.F1	-A10	5019406	Steuerung 5010A RoHS SM P3	electronic board 5010A RoHS SM P3	commande électronique 5010A RoHS SM P3	mando 5010A RoHS SM P3
2	+KG /3.B1	-A11	5019150	Steuerung 5020 Bedienmodul KG	electronic board 5020 BM KG	commande électronique 5020 BM KG	mando 5020 BM KG
3	+KG /2.D7	-C1	4013003	Kondensator 7µF +-5% 450V KG	capacitor 7µF +-5% 450V KG	condensateur 7µF +-5% 450V KG	condensador 7µF +-5% 450V KG
4	+KG /3.B1	-W1	5009304	Verbindungskabel SM auf BM Steuerung 500	connection cable SM to BM	cable d'alimentation SM-BM	cable de conexión SM a BM
5	+KG /3.E7	-Y20	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de
6	+KG /3.E7	-Y22	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de
7	+MP /3.D3	-A13	5019102	Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM (Identifikationsmodul)	electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3
8	+MP /2.A1	-B7	5001039	Sicherheitstemperaturbegrenzer 3-polig A	Overtemperature thermostat 3-pole AR	Sécurité thermique 3 pôles AR	Limitador de seguridad de la temperatura
9	+MP /2.D7	-C1	4013002	Kondensator 5µF +-5% 450V KG	capacitor 5µF +-5% 450V KG	condensateur 5µF +-5% 450V KG	condensador 5µF +-5% 450V KG
10	+MP /2.B3	-F1.1	4014036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme (5x20)	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)
11	+MP /2.B3	-F1.1	4016002	Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3
12	+MP /2.B3	-F1.1	4014038	Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 8,2)	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)
13	+MP /3.D3	-F2.1	4014036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme (5x20)	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)
14	+MP /3.D3	-F2.1	4005064	Feinsicherung 1A träge	glass fuse 1A	fusible 1A	fusible 1A
15	+MP /3.D3	-F2.1	4014038	Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 8,2)	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)
16	+MP /2.B4	-F10	4014036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme (5x20)	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)
17	+MP /2.B4	-F10	4016002	Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3
18	+MP /2.B4	-F10	4014038	Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 8,2)	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)
19	+MP /2.C3	-G1	5019154	Netzteil 12V DC 60W KG P3	supply modul 12V DC 60W KG P3	commande électronique 12V DC 60W KG P3	mando 12V DC 60W KG P3
20	+MP /2.D6	-K4	4011000	Schütz 9kW / 25A AC1 3-pol.	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1

Bemerkungen :

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

			Datum	22.04.2008	OES 6.06 mini MOBIL		Listen Ersatzteilliste 1	5118288 / 5315794	
			Bearbeiter	Böttinger	3N~ 400V 1N~ 230V				
			Geprüft	Schmid	3~ 230V 3~ 200V 50/60Hz				
R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		5118288 / 5315794	Blatt 1 2 Bl.

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción		Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo					
	Darstellung/presentation/présentation/representación					
21	+MP	-K4	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V
	/2.D6					
22	+MP	-M3.1	5018058	Lüfter Sunon 8 9 M P K R EE92251BX-0000-AB9	fan sunon 8 9 M P K R	ventilateur sunon 8 9 M P K R
	/3.D1					
23	+MP	-X10	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3
	/3.C3					
24	+MP	-X11	5012002	Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	terminal block 8pol. RM 5 mm P3	connecteur 8pol. RM 5 mm P3
	/3.C5					
25	+MP	-X12	5012001	Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	terminal block 7pol. RM 5 mm P3	connecteur 7pol. RM 5 mm P3
	/3.C7					
26	+MP	-X13	5002094	Stecker X2 direkt 10 pol. RM 5mm P2 P3	terminal block 10 pol. RM 5 P2 P3	connecteur 10 pol. RM 5 P2 P3
	/3.B7					
27	+MP	-X15	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3
	/3.B4					
28	+MP	-X16	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3
	/3.B3					
29	+MP	-X10	4014012	Vierleiter-Zugfederklemme 4qmm blau	cage clamp terminal block	pince ressort de traction
	/2.E2					
30	+MP	-X10	4014044	Zackband unbedruckt (Klemmenbreite 6,2)	sticker not printed (6,2)	vignette pas imprimée (6,2)
	/2.E2					
31	+MP	-X10	4014011	Deckel 4 QUATTRO		
	/2.E2					
32	+MP	-X10	4014001	Steckbrücke 2 pol. Klemmenbreite 6,2		
	/2.E2					
33	+MP	-X10	4014012	Vierleiter-Zugfederklemme 4qmm blau	cage clamp terminal block	pince ressort de traction
	/2.E5					
34	+MP	-X10	4014044	Zackband unbedruckt (Klemmenbreite 6,2)	sticker not printed (6,2)	vignette pas imprimée (6,2)
	/2.E5					
35	+MP	-X10	4014001	Steckbrücke 2 pol. Klemmenbreite 6,2		
	/2.E5					
36	+MP	-X10	4014012	Vierleiter-Zugfederklemme 4qmm blau	cage clamp terminal block	pince ressort de traction
	/2.E7					
37	+MP	-X10	4014044	Zackband unbedruckt (Klemmenbreite 6,2)	sticker not printed (6,2)	vignette pas imprimée (6,2)
	/2.E7					

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Bemerkungen :

R. Änderung		Datum		Name		Norm		Ursprung		Ersatz für		Ersatz durch		5118288 / 5315794		Blatt 2	
														5118288 / 5315794		2 Bl.	

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0



Listen
Ersatzteilliste
2